****

**LIETUVOS RESPUBLIKOS ŠVIETIMO IR MOKSLO MINISTRAS**

**ĮSAKYMAS**

**DĖL MOKSLO IR STUDIJŲ INSTITUCIJOS DELEGAVIMO ATSTOVAUTI LIETUVAI BENDROSIOS KALBOS IŠTEKLIŲ IR TECHNOLOGIJŲ INFRASTRUKTŪROS EUROPOS MOKSLINIŲ TYRIMŲ INFRASTRUKTŪROS KONSORCIUME IR LIETUVOS NARYSTĖS BENDROSIOS KALBOS IŠTEKLIŲ IR TECHNOLOGIJŲ INFRASTRUKTŪROS EUROPOS MOKSLINIŲ TYRIMŲ INFRASTRUKTŪROS KONSORCIUME PLANO PATVIRTINIMO**

2015 m. birželio 16 d. Nr. V-612

Vilnius

Įgyvendindama Lietuvos Respublikos Vyriausybės 2014 m. rugsėjo 3 d. nutarimo Nr. 875 „Dėl valstybės turto investavimo“ 2.2 papunktį ir Dalyvavimo tarptautinėse mokslinių tyrimų infrastruktūrose tvarkos aprašo, patvirtinto Lietuvos Respublikos švietimo ir mokslo ministro 2012 m. liepos 2 d. įsakymu Nr. V-1068 „Dėl Dalyvavimo tarptautinėse mokslinių tyrimų infrastruktūrose tvarkos aprašo patvirtinimo“, 10 ir 14 punktus:

1. D e l e g u o j u Vytauto Didžiojo universitetą atstovauti Lietuvai tarptautinėje mokslinių tyrimų infrastruktūroje – Bendrosios kalbos išteklių ir technologijų infrastruktūros Europos mokslinių tyrimų infrastruktūros konsorciume.

2. T v i r t i n u Lietuvos narystės Bendrosios kalbos išteklių ir technologijų infrastruktūros Europos mokslinių tyrimų infrastruktūros konsorciume planą (pridedama).

Švietimo ir mokslo ministrė Audronė Pitrėnienė

PATVIRTINTA

Lietuvos Respublikos švietimo ir

mokslo ministro

2015 m. birželio 16 d. įsakymu Nr. V-612

**LIETUVOS NARYSTĖS BENDROSIOS KALBOS IŠTEKLIŲ IR TECHNOLOGIJŲ INFRASTRUKTŪROS EUROPOS MOKSLINIŲ TYRIMŲ INFRASTRUKTŪROS KONSORCIUME PLANAS**

**I SKYRIUS**

**BENDROSIOS NUOSTATOS**

1. Lietuvos narystės Bendrosios kalbos išteklių ir technologijų infrastruktūros Europos mokslinių tyrimų infrastruktūros konsorciume (toliau – CLARIN ERIC) planas (toliau – Planas) yra skirtas išlaidų padengimo planui sudaryti ir finansavimo šaltiniams nurodyti, narystės trukmei CLARIN ERIC ir pasiektiniems rezultatams įvardyti, taip pat – prieigos prie CLARIN ERIC suteikimui apibrėžti.

2. Nacionalinis konsorciumas – Vytauto Didžiojo universiteto, Kauno technologijos universiteto ir Vilniaus universiteto konsorciumas, įgyvendinantis Planą.

3. Narystės CLARIN ERIC trukmė – Lietuvos Respublikos Vyriausybės 2014 m. rugsėjo 3 d. nutarimo Nr. 875 „Dėl valstybės turto investavimo“ 1 punktu patvirtinta narystė iki 2016 metų gruodžio 31 d. Pasibaigus šiam laikotarpiui narystė, Lietuvos Respublikos Vyriausybės sprendimu, gali būti pratęsta.

4. Naryste CLARIN ERIC siekiama užtikrinti Lietuvos humanitarinių ir socialinių mokslų plėtrą, sukuriant tyrėjams prieigą prie bendros Europinės platformos, apimančios kalbų pagrindu sukurtus skaitmeninius teksto, garso, vaizdo išteklius ir jų analizei būtinus įrankius.

5. Potencialūs CLARIN ERIC naudotojai Lietuvoje – mokslininkai ir kiti tyrėjai ar jų grupės, taip pat – mokslo ir studijų institucijos, vykdančios mokslinius tyrimus atitinkamoje srityje.

**II SKYRIUS**

**NARYSTĖS ĮGYVENDINIMAS**

6. Su Lietuvos naryste CLARIN ERIC susijusių išlaidų padengimo planas ir finansavimo šaltiniai:

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Eil. Nr. | Išlaidų pavadinimas | 2015 metai (Eur) | 2016 metai (Eur) | 2015-2016 metų laikotarpiui (Eur) | Finansavimo šaltiniai | Įgyvendinanti institucija ar jų konsorciumas |
| 1.  | Darbo užmokestis | 90528 | 90528 | 181056 | Valstybės biudžeto lėšos | Lietuvos mokslo taryba |
| 7340 | 7340 | 14680 | Nacionalinio konsorciumo narių lėšos | Nacionalinis konsorciumas |
| 2. | Socialinio draudimo ir kitos teisės aktais numatytos įmokos  | 28177  | 28177  | 56354  | Valstybės biudžeto lėšos | Lietuvos mokslo taryba |
| 2285 | 2285 | 4570 | Nacionalinio konsorciumo narių lėšos | Nacionalinis konsorciumas |
| 3. | Išlaidos paslaugoms | 55653 | 0 | 55653 | Valstybės biudžeto lėšos | Lietuvos mokslo taryba |
| 4. | Komandiruočių išlaidos | 6170 | 6170 | 12340 | Valstybės biudžeto lėšos | Lietuvos mokslo taryba |

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 5. | Išlaidos rezultatų viešinimui | 2702 | 2702 | 5404 | Valstybės biudžeto lėšos | Lietuvos mokslo taryba |
| 6. | Kompiuterinė/serverinė technika, infrastruktūra, eksploatacija, priežiūra  | 11984  | 11984  | 23968 | Nacionalinio konsorciumo narių lėšos | Nacionalinis konsorciumas |
| 7. | Narystės CLARIN ERIC mokestis | 12522  | 12773 | 25295 | Valstybės biudžeto lėšos | Lietuvos mokslo taryba |
| 8. | Iš viso: | 217361 | 161959 | 379320 |  |  |
| 9. | Iš viso (valstybės biudžeto lėšos): | 195752 | 140350 | 336102 |  |  |
| 10. | Iš viso (nacionalinio konsorciumo narių lėšos): | 21609 | 21609 | 43218 |  |  |

7. Per 2015-2016 metų laikotarpį pasiektini rezultatai:

|  |
| --- |
| Duomenų centro, teikiančio paslaugas CLARIN ERIC infrastruktūrai, įkūrimas:Vytauto Didžiojo universitetas (toliau – VDU) turi įkurti nacionalinį CLARIN ERIC centrą (toliau – CLARIN–LT). VDU rūpinsis CLARIN–LT sukūrimu, patalpomis, elektra, atsarginių kopijų užtikrinimu ir serverių priežiūra, kuriuose 2015-2016 metais bus įkurtas duomenų repozitoriumas ir internetinis portalas, užtikrinantis prieigą prie duomenų, įrankių ir paslaugų. Techninė Centro infrastruktūra turi atitikti CLARIN ERIC B tipo centrų reikalavimus;Kauno technologijos universitetas suteiks papildomą kompiuterinę/serverinę techniką CLARIN-LT.Žinių infrastruktūros, koordinuojamos tarptautiniame lygmenyje, sukūrimas:VDU turi įkurti Lietuvių kalbos technologijų konsultacijų centrą (angl. *HelpDesk*). Šis centras suteiks informaciją ir konsultuos įvairiais kalbos technologijų klausimais.Kalbos: lietuvių ir anglų.Kauno technologijos universitetas (toliau – KTU) turi įkurti Semantinių technologijų taikymo konsultacijų centrą. Konsultacijų centras teiks informaciją ir konsultuos šiais klausimais: ontologijų kūrimas ir taikymas semantiniame tekstų anotavime ir paieškoje;semantinis tekstų anotavimas;semantinių technologijų taikymas paieškoje;veiklos žodynų ir taisyklių specifikavimas ribota natūralia kalba taikant semantinio verslo žodyno ir verslo taisyklių (angl. Semantic Of Business Vocabulary and Business Rules) standartą;veiklos žodynų ir taisyklių taikymas.Kalbos: lietuvių ir anglų.Teisinė veikla (atsakinga institucija: Vilniaus universitetas (toliau – VU): rinkti, apibendrinti, paruošti publikavimui bei kaupti vienoje vietoje dokumentus, susijusius su teisiniais CLARIN–LT klausimais;tvarkyti licencijų šablonų rinkinį, kuris yra palaikomas CLARIN ERIC infrastruktūroje, ir pritaikyti jį ne tik CLARIN–LT, bet ir viso CLARIN ERIC reikmėms;sukurti ir įgyvendinti tinkamas procedūras, kurios galėtų būti pritaikomos vertinant ir apdatuojant naujas teisines rekomendacijas;glaudžiai konsultuotis su CLARIN ERIC Techninių centrų komitetu tam, kad teisinių klausimų sprendimas ir jų pritaikymas, kuriant CLARIN B tipo centrą, atitiktų CLARIN ERIC reikalavimus; užtikrinti teisinių klausimų harmonizavimą tarp CLARIN ERIC ir CLARIN–LT.Egzistuojančių išteklių tolimesnis vystymas CLARIN–LT:Rašytinės kalbos ištekliai:Internetinių naujienų tekstynas (Bendrasis internetinis tekstynas (toliau – BIT) bus papildytas 200 mln. žodžių:Už tekstyno automatinio rinkimo priemonės konfigūravimą, palaikymą ir kaupiamo turinio kokybės priežiūrą atsakingas VDU;Už tekstyno kaupimo aplinką (infrastruktūrą) ir repozitoriumo funkcionavimo užtikrinimą atsakingas KTU.Dabartinės lietuvių kalbos tekstynas (toliau – DLKT) bus papildytas 5 mln. žodžių, taip pat bus pagerinta prieigos sąsaja prie tekstyno (atsakinga institucija: VDU).Sakytinės kalbos ištekliai:10 val. lietuvių kalbos garsynas:3 val. apimties lietuvių kalbos dviejų dialektų garsynas (atsakinga institucija: KTU);7 val. apimties bendras lietuvių kalbos garsynas (atsakinga institucija: VDU).Papildomai sukauptas 5 val. garsynas:Lietuvių kalbos garsyno plėtra 2 val. apimties 3-iu dialektu (atsakinga institucija: KTU);Bendro lietuvių kalbos garsyno plėtra 3 val. apimties (atsakinga institucija: VDU).Įrankiai:Lietuvių kalbos tekstų kamienų analizės įrankis ir internetinės paslauga (atsakinga institucija: VU).Paslaugos:Pagerinta prieiga tyrėjams prie BIT tekstyno:Tekstyno prieigos funkcionalumo gerinimas (atsakinga institucija: VDU);Tekstyno prieigos infrastruktūros gerinimas (atsakinga institucija: KTU).Pagerinta prieiga tyrėjams prie Dabartinės lietuvių kalbos tekstyno (DLKT) tekstyno (atsakinga institucija: VDU);Pagerinta morfologinės analizės duomenų bazė ir morfologinė internetinė paslauga (atsakinga institucija: VU);Pagerinta lietuvių kalbos tekstų anotavimo paslauga (atsakinga institucija: VDU);Pagerinta lietuvių kalbos valdymo frazių atpažinimo paslauga (atsakinga institucija: VDU);Pagerinta lietuvių kalbos valdymo balsu internetinė paslauga (asmenų vardų ir vietovardžių atpažinimas, atsakinga institucija: KTU).Leksiniai ištekliai:Lietuvių kalbos leksinės duomenų bazės (angl. *Wordnet*) papildymas 20 000 lietuvių kalbos sinonimų rinkinių su grafine sąsaja ir atsisiunčiamais pavyzdžiai (atsakinga institucija: VDU);Lietuvių kalbos morfologinės analizės ir gramatikos duomenų bazės vystymas su fleksinėmis taisyklėmis ir žodynais *Hunspell* formate (atsakinga institucija: VU).Naujų išteklių, įrankių ir paslaugų sukūrimas CLARIN–LT:CLARIN–LT oficialiossvetainės sukūrimas (atsakinga institucija: VDU);Lietuvių kalbos Sintaksinių medžių banko sukūrimas (ne mažiau nei 300 sintaksinių medžių) (atsakinga institucija: VDU).Naujų išteklių, įrankių ir paslaugų sukūrimas CLARIN-LT:Rašytinės kalbos ištekliai:Interneto lietuviškų viešųjų socialinių tekstų tekstynas (atsakinga institucija: VDU);Lietuvių kalbos Sintaksinių medžių banko tolimesnis kūrimas (ne mažiau nei 2000 sintaksinių medžių, atsakinga institucija: VDU).Paslaugų įgyvendinimas CLARIN ERIC infrastruktūros reikmėms:Federacinis tapatybių valdymas (atsakinga institucija:VDU KLC),Komponentų metaduomenų infrastruktūros (angl. *CMDI*) tvarkymas (atsakinga institucija:VDU KLC),Pastovios identifikavimo sistemos (angl. *Persistent Identifier*) įdiegimas (atsakinga institucija: VDU KLC, KTU ISK),CLARIN-LT autentifikavimo sistemos (angl. *IdPs*) įdiegimas (atsakinga institucija: VDU KLC),Duomenų kokybės sertifikatas (angl. Seal of Approval) (atsakinga institucija: VDU KLC). |

8. Prieigos prie CLARIN ERIC ir CLARIN–LT suteikimo Lietuvos mokslo ir studijų institucijoms ir kitiems subjektams tvarka:

|  |
| --- |
| Prieiga prie CLARIN ERIC ir CLARIN–LT infrastruktūros Lietuvos mokslo ir studijų institucijoms ir kitiems subjektams suteikiama, laikantis CLARIN ERIC Statuto 7 skyriuje išdėstytais atviros prieigos, prisijungimo ir autorinių teisių apsaugos politikos nuostatais ir principais. Lietuvos mokslo ir studijų institucijos ir kiti subjektai (pvz., muziejai, bibliotekos) turi atvirą prieigą prie CLARIN ERIC ir CLARIN-LT duomenų, įrankių ir paslaugų. Atvira prieiga suteikiama visiems šių institucijų darbuotojams, mokslininkams ir kitiems tyrėjams, studentams. Minėtoms institucijoms atvira prieiga suteikiama, laikantis CLARIN ERIC nustatytų institucijos autentifikavimo principų. Už tinkamą ir savalaikį šių Lietuvos institucijų autentifikavimo klausimų sutvarkymą atsako Nacionalinis konsorciumas. Pastarasis tai atlieka nuolatos apklausdamas minėtas institucijas ir informaciją apie atvirą prieigą skelbdamas konsorciumo svetainėje.Bendrą konsorciumo narių politiką duomenų saugos klausimais ir autorių teisių apsaugos klausimais atspindi konsorciumo narių 2015 m. kovo 31 d. Jungtinės veiklos sutartis Nr. 7-19/BS-230000-809 ir principai, fiksuoti konsorciumo narių teisės aktuose.Nacionalinio konsorciumo narių informacinių sistemų duomenų sauga užtikrinama vadovaujantis Valstybės informacinių išteklių valdymo įstatymu ir Bendraisiais reikalavimais organizacinėms ir techninėms duomenų saugumo priemonėms (toliau – Bendrieji reikalavimai), patvirtintais Valstybinės duomenų apsaugos inspekcijos direktoriaus 2008 m. lapkričio 12 d. įsakymu Nr. 1T-71 (1.12) „Dėl Bendrųjų reikalavimų organizacinėms ir techninėms duomenų saugumo priemonėms patvirtinimo“. Nacionalinio konsorciumo narių informacinių sistemą valdytojas įgyvendina kontrolės priemones, skirtas apsaugoti informacinės sistemos duomenis, informaciją ir jų kopijas nuo atsitiktinio ar neteisėto sunaikinimo, pakeitimo, sugadinimo, atskleidimo, neteisėto pasisavinimo, paskelbimo, pateikimo ar kitokio panaudojimo, taip pat nuo bet kokio kito neteisėto tvarkymo.Už informacijos saugą pagal kompetenciją atsako Nacionalinio konsorciumo narių informacinių sistemų valdytojas ir tvarkytojas. Nacionalinio konsorciumo narių informacinių sistemų tvarkytojai privalo saugos nuostatuose ir kituose saugos dokumentuose nustatyta tvarka užtikrinti reikiamas administracines, technines ir organizacines duomenų ir informacijos saugos priemones ir tokių priemonių laikymąsi. |

9. Institucija, atstovaujanti Lietuvai (rekvizitai):

|  |  |
| --- | --- |
| Pavadinimas | Vytauto Didžiojo universitetas |
| Akronimas | VDU |
| Teisinė forma | Viešoji įstaiga |
| Adresas | K. Donelaičio g. 58, LT-44029 Kaunas |
| Interneto svetainė | http://www.vdu.lt |
| El. paštas | info@vdu.lt |
| Telefonas | (8 37) 222 739 |
| Kodas | 111950396 |
| Asmuo kontaktui: dr. Andrius Utka, Vytauto Didžiojo universiteto docentas, Kompiuterinės lingvistikos centro vadovas, tel.: +370 37 327841, el.p. a.utka@hmf.vdu.lt*.* |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_